



﴿هذا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرْوَنِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ...﴾ لقمان: ١١

این آفرینش خداست. پس به من نشان دهید کسانی که غیر از اویند، چه آفریده اند؟

هذا : مبتدا - خلق: خبر مفرد - الله : مضارف إليه - أروني : فعل و فاعله " بارز + نون وقايه + ي : مفعول به ۱ - ماذا خلق مفعول به ۲ - ماذا: مفعول به مقدم برای خلق - خلق: فعل و فاعله " الذين " اسم ظاهر - من دونه .. : صله - من دون : جار و مجرور - ۴ : مضارف إليه رأى : دید - یرى: می بیند - رَ: ببین - رؤية : مصدر

أَرَى سَعِيدًا وَسْطَ السَّاحَةِ. سَعِيدٌ رَا وَسْطَ حَيَّاتِهِ مِنْ بَيْنِ أَرْجُونَ. أَرَى : متكلم وحده

رأى در باب إفعال أرى : نشان داد - یرى: نشان می دهد - أرِ: نشان بده - إرائة : نشان دادن " مصدر"

نظام الطبيعة: تركيب اضافي - نظام طبيعت - توجّه: النظام الطبيعيّ: تركيب وصفي - نظام طبيعي

توازنُ الطبيعة جميل. تعادل طبيعت زیباست. توازنُ : مبتدا - الطبيعةِ: مضارف إليه - جميلٌ : خبر مفرد و مرفوع

خَلَقَ اللَّهُ لِلْطَّبِيعَةِ نِظَامًا يَحْكُمُ جَمِيعَ الْمَوْجُودَاتِ مِنْ نَبَاتٍ وَحَيَّانٍ وَكَائِنَاتٍ أُخْرَى يَعِيشُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ؛ خداوند برای طبیعت نظامی را آفرید که بر تمام موجودات از گیاه و حیوان و موجودات دیگر حکم می راند که از یکدیگر تغذیه می کنند.

خَلَقَ : فعل - الله : فاعل " اسم ظاهر " - للطبيعة: جار و مجرور - نظاما: مفعول به - يحكم (+ هو) : جمله وصفیه - يحكم : فعل مرفوع و فاعله هو مستتر - جميع: مفعول به - المَوْجُودَاتِ (برای ضبط حرکات مهم است) : مضارف إليه - من نبات: جار و مجرور - حیوان (برای ضبط حرکات مهم است) : معطوف - كائناًتِ: معطوف - أخرى: صفت (نعت) - يعيشُ : فعل مرفوع و فاعله بعض " اسم ظاهر " - ها: مضارف إليه - على بعض: جار و مجرور " جمله حالیه "

فَيَتَحَقَّقُ التَّوازنُ وَالاسْتِقْرَارُ فِيهَا. وَأَيُّ خَلَلٍ فِي نِظَامِهَا يُؤَدِّي إِلَى تَخْرِيبِهَا وَمَوْتِ مَنْ فِيهَا. پس تعادل و ثبات در آن برآورده می شود. و هر اختلالی در نظام آن به تخربیش و مرگ آن که در آنست منجر می شود. يتحقق : فعل (لازم - باب تفعّل) و فاعله " التوازن " - الاستقرار : معطوف - فيها: جار و مجرور - أَيُّ: مبتدا - خَلَلٍ (برای ضبط حرکات مهم است) : مضارف إليه - في نظام : جار و مجرور - ها: مضارف إليه- يؤدی (متعدّی) : خبر بصورت جمله فعلیه " فعل و فاعله هو مستتر - إلى تخريب : جار و مجرور - ها: مضارف إليه - مَوْت (برای ضبط حرکات) : معطوف - مَنْ: مضارف إليه - فيها: جار و مجرور

وَمِنْ مُهَدِّدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ: « تَلَوُّثُ الْهَوَاءِ الَّذِي يُسَبِّبُ أَمْطَارًا حَمْضَيَّةً. » وَإِذْ تَهَدِّدُ كُنْدَهُوَاتِ نِظَامِ طَبِيعَتِ

• « آلوگی هواست که باران های اسیدی را باعث می شود. » من مهدّدات: خبر مقدم (جاز و مجرور) - نظام: مضارف إليه - الطبيعة: مضارف إليه - تلوّث: مبتدای مؤخر - الهواء: مضارف إليه - الّذی: صفت برای تلوّث - يُسَبِّب...: جمله صله - يُسَبِّب فعل و فاعله هو مستتر- أمطاراً : مفعول به - حمضیّة: صفت (نعت)

• و « الإِكْثَارُ فِي اسْتِخْدَامِ الْمُبَيَّدَاتِ الزَّرَاعِيَّةِ وَالْأَسْمَدَةِ الْكِيمِيَاوِيَّةِ. » و زیاده روی در به کاربردن سmom کشاورزی و کودهای

شیمیائی

الإكثار: معطوف - في استخدام: جار و مجرور - المبتدات: مضاد إليه - الزراعية: صفت - الأسمدة: معطوف - الكيميائية: صفت (نعت)

• و «إيجاد التّفاصيالت الصناعيّة و المنزليّة». و إيجاد زباله های صنعتی و خانگی

إيجاد : معطوف - النفايات : مضاد إليه - الصناعية: صفت - المنزليّة: صفت

فَيَتِمُ التّوازنُ فِي الطّبِيعَةِ مِنْ خَلَالِ وُجُودِ رَوَابطٍ مُّتَدَاخِلَةٍ بَيْنَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ وَ بَيْتِهَا ، وَلِكُنْ ظَلَمُ الْإِنْسَانُ الطّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ الَّتِي تُؤْدِي إِلَى اخْتِلَافِ هَذَا التّوازنِ ظُلْمًا وَاسِعًا! تعادل در طبیعت از راه روابط تودرتو میان موجودات زنده و محیط زیستشان صورت من پذیرد ولی انسان به طور گسترده در فعالیت هایش که منجر به برهمن خوردن این تعادل می شود، به طبیعت ظلم کرده است. يتّم : فعل - التوازنُ: فاعل - فی الطبیعة: جار و مجرور - من خلال: جار و مجرور - وجود : مضاد إليه - روابط: مضاد إليه - مُتَدَاخِلَةٍ: صفت - بین: قید مكان - الكائنات : مضاد إليه - الحياة: صفت - بيئة: معطوف - ها : مضاد إليه - ظلم: فعل - الإنسانُ: فاعل - الطبیعة: مفعول به - فی نشاطات: جار و مجرور - ه: مضاد إليه - التي : صفت - تؤّدي ...التوازن : صله - تؤّدي : فعل و فاعله هي مستتر - إلى اختلال: جار و مجرور - هذا : مضاد إليه - التوازن : مشار إليه - ظلماً : مفعول مطلق نوعی (بيانی) - واسعاً : صفت

و الآن لِتَقْرَأَ هَذِهِ الْقِصَّةَ قِرَاءَةً دَقِيقَةً لِكَيْ نَظَّلَعَ عَلَى أَفْعَالِ إِنْسَانٍ الْمُخْرِبَةِ لِبَيْتِهِ: و اکنون باید این داستان را با دقت بخوانیم تا از اقدامات خرابکارانه انسان در قبال محیط زیست آگاه شویم: الان: قید زمان (تنها اسم ال دار مبنی) - ل: لام امر (حرف جازم) - نقرأ: فعل مجزوم و فاعله نحن مستتر - هذه : مفعول به - القصة : مشار إليه - قراءةً: مفعول مطلق نوعی (بیانی - دقیقة: صفت - لکی: حرف ناصب - نظلع: فعل منصوب و فاعله نحن مستتر (باب افعال) - على أفعال: جار و مجرور - الإنسان: مضاد إليه - المُخْرِبَةِ: صفت برای أفعال (جمع غیر عاقل) للبيئة: جار و مجرور

المُخْرِبَة: اسم ، مفرد ، مؤنث ، معرف بـأـل ، معرب ، مشتق و اسم فاعل من المصدر تخریب

يُحْكَى أَنَّ مُزارِعًا كَانَتْ لَهُ مَزْرَعَةً كَبِيرَةً فِيهَا حَضْرَاوَاتٌ وَأَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ

روایت من شود که کشاورزی مزرعه بزرگی داشت که در آن سبزیجات و درختان زیادی بود

يُحْكَى : فعل و فاعله محدود و نائب فاعله "أنّ مزارعا الطبیعة." - أنّ: حرف مشبه بالفعل (للربط و الاتصال) - مُزارِعًا : اسم أنّ و منصوب - كانت له مزرعة : خبر أنّ - كانت: فعل ناقص - له: خبر مقدم - مزرعة: اسم كانت و مرفوع - كبيرة: صفت - فيها خضراوات: جمله وصفیه - فيها: خبر مقدم- خضراوات: مبتدأ مؤخر - أشجار: معطوف - كثيرة: صفت

مُزارع : اسم، مفرد، ذکر، نكرة ، معرب ، مشتق و اسم فاعل من المصدر " مُزارعة "

مَزارِع : اسم ، جمع تكسير (مفرد مزرعة : مؤنث ، مشتق و اسم مكان من المصدر " زراعة، زرع ") نكرة ، معرب

و كان يُربّي في مزرعته أنواع الطّيور، ذات يوم لاحظ المزارع أن عدّ أفراد الطّيور يتّفقُ تدريجيًّاً. و در مزرعه انواع پرندگان را پرورش من داد. یک روز کشاورز دید که تعداد جوجه های پرندگان به تدریج کم می شود.

كان: فعل ناقص و اسمه هو مستتر - يُربّي: فعل و فاعله هو مستتر و الجملة خبر لـ كان - في مزرعة: جار و مجرور - ه: مضاد إليه - أنواع : مفعول به - الطّيور: مضاد إليه - ذات : قید زمان - يوم: مضاد إليه - لاحظ : فعل - المزارع: فاعل" اسم ظاهر " - أنّ عدد

.... تدريجياً : مفعول برای لاحظ - آن: حرف مشبه بالفعل - عدد : اسم آن - أَفْرَاخٌ: مضاف إليه - الطّيور: مضاف إليه - ينقص: فعل مرفوع و فاعله هو مستتر و الجملة خبر ل آن - تدريجياً : مفعول مطلق نیابی (از اهداف کتاب نیست)

بَدَا الْمُزَارِعُ يُفَكَّرُ فِي سَبَبِ ذَلِكَ وَ يُرَايِقُ الْمَزَرَعَةَ لَيَلًا وَ نَهَارًا! فَلَاحَظَ أَنَّ عَدَدًا مِنَ الْبُومَاتِ تَسْكُنُ قُبَّ الْمَزَرَعَةِ، فَتَهَجُّمَ عَلَى الْأَفْرَاخِ هُجُومًا كَبِيرًا وَ تَأْكُلُهَا. کشاورز درباره علت آن شروع به اندیشیدن کرد واز مزرعه شب و روز مراقبت می کرد . پس ملاحظه کرد که تعدادی از جغد ها نزدیک مزرعه زندگی می کنند، پس به جوجه ها ، به بزرگی حمله می کنند و آن ها را می خورند.

بدأ: فعل شروع- المزارع:اسم بدأ - يفَكَّر: فعل مرفوع و فاعله هو مستتر و الجملة معطوفة - المزرعة: مفعول به-ليلاء: قيد زمان - نهارا: معطوف - لاحظ: فعل مضاف إليه - يرافقُ : فعل و فاعله هو مستتر و الجملة معطوفة - المزرعة: مفعول به-ليلاء: قيد زمان - نهارا: معطوف - لاحظ: فعل و فاعله هو مستتر-آن ... تأكلها : مفعول به - آن: حرف مشبه بالفعل - عدداً: اسم آن - من البومات: جاز و مجرور-تسكن : فعل مرفوع و فاعله هي مستتر و الجملة خبر ل آن - قرب : قيد مكان-المزرعة: مضاف إليه-تهجمُ: فعل مرفوع و فاعله هي مستتر-على الأفراخ: جار و مجرور- هجوماً: مفعول مطلق نوعی (بيان)- كبيرا: صفت-تأكلُ: فعل و فاعله هي مستتر -ها: مفعول به **فَقَرَرَ الْمُزَارِعُ التَّخَلُّصَ مِنْهَا، وَ هَكُذا فَعَلَ.** پس کشاورز تصمیم گرفت از دست آن ها نجات یابد و همین کار را هم کرد.

قرر: فعل - المزارع: فاعل " اسم ظاهر " - التخلص: مفعول به - منها : جار و مجرور - هكذا: خارج از اهداف کتاب - فعل : فعل و فاعله هو مستتر

وَ بَعْدَ شَهْوِ شَاهَدَ الْمُزَارِعُ أَنَّ الْخَضْرَاوَاتِ بِالْمَزَرَعَةِ تَتَعَرَّضُ لِلْأَكْلِ وَ التَّلْفِ؛ بعدما ها کشاورز مشاهده کرد که سبزیجات مزرعه در معرض خورده شدن و نابودی قرار می گیرد. بعد: قيد زمان-شهور: مضاف إليه-شاهد: فعل-المزارع: فاعل " اسم ظاهر "-آن ... التلف: مفعول به - آن: حرف مشبه بالفعل (للربط و الاتصال) الخضراوات: اسم آن منصوب باكسره (جمع مؤنث سالم) - بالمزرعة: جار و مجرور (ب در معنای فی) - تعرّض: فعل و فاعله هي مستتر و الجملة خبر ل " آن " - للأكل: جار و مجرور - التلف: معطوف وَ لَمَّا رَاقَتِ الْأَمْرَ مُرَايَةً شَدِيدَةً، لَاحَظَ أَنَّ مَجْمُوعَةً كَبِيرَةً مِنْ فِئَرَانِ الْحَقْلِ تَهَجُّمَ عَلَى الْخَضْرَاوَاتِ وَ تَأْكُلُهَا.

و وقتی موضوع را به شدت زیر نظر گرفت ، دید که گروه بزرگی از موش های مزرعه به سبزیجات حمله می کنند و آن ها را می خورند. لما : قيد زمان - راقب: فعل و فاعله هو مستتر - الأمر: مفعول به - مراقبةً: مفعول مطلق نوعی (بيان) شديدة: صفت - لاحظ: فعل و فاعله هو مستتر - آن ... تأكلها : مفعول به برای لاحظ - آن: حرف مشبه بالفعل - مجموعة: اسم آن- كبيرةً: صفت (نعت) - من فئران: جار و مجرور (مفردہ فأر: موش) - الحقل: مضاف إليه (= المزرعة) - تهجمُ: فعل مرفوع و فاعله هي مستتر و الجملة خبر ل " آن " - على الخضراوات: جاز و مجرور- تأكلها : معطوف " تأكلُ: فعل مرفوع و فاعله هي مستتر -ها: مفعول به"

أَخَذَ الْمُزَارِعُ يُفَكَّرُ: «لِمَاذَا أَرْدَادَ عَدْدُ فِئَرَانِ الْحَقْلِ اَزْدِيَادًا كَبِيرًا؟! کشاورز شروع به اندیشیدن کرد چرا تعداد موش های مزرعه بسیار زیاد شده اند. أخذ: فعل شروع- المزارع: اسم أخذ و مرفوع-يُفَكَّر: خبر أخذ " يفَكَّر: فعل و فاعله هو مستتر-لماذا: جار و مجرور - ازداد: فعل - عدد: فاعل - فئران: مضاف إليه - الحقل: مضاف إليه - ازدياداً: مفعول مطلق نوعی (بيان) - كبيرا: صفت

فَذَهَبَ إِلَى خَبِيرِ الزَّرْاعَةِ وَ اسْتَشَارَهُ. فَقَالَ لَهُ الْخَبِيرُ: «كَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ وَ هُنَاكَ بُومَاتٌ كَثِيرَةٌ فِي مِنْطَقَتِكُمْ؟!

پس به نزد کارشناس کشاورزی رفت و با او مشورت کرد. پس کارشناس به او گفت: چگونه اینطور شد در حالیکه جغد های زیادی در منطقه شما وجود دارند. ذهب: فعل و فاعله هو مستتر - إلى خیر: جاز و مجرور - الزراعة: مضاف إليه - استشار: فعل و فاعله

هو مستتر - ٥: مفعول به - قال: فعل و فاعله **الخَبِيرُ** "اسم ظاهر" - له: جار و مجرور - كيف ... منطقتم؟!: مفعول به - كيف: خبر مقدم برای یکون - یکون: فعل ناقص - ذلك: اسم فعل ناقص - هناك: خبر مقدم (وجود دارد - هست) - بومات: مبتدأ مؤخر - كثيرة: صفت - في منطقة: جاز و مجرور - كم: مضاف إليه

قال له المزارع: «إني تخلصت من البومات بقتل الكثير منها». كشاورز به او گفت: «قطعاً من از دست جغدها با کشتن بسیاری از آنها رها شدم .» قال: فعل و فاعله **المزارع** "اسم ظاهر" - له: جاز و مجرور - إني.....منها: مفعول به - إن: حرف مشبه بالفعل (للتأكيد على كل العبارة) - + نون وقاية + اسم إن - تخلصت: خبر إن بصورت جمله "تخلصت": فعل و فاعله ث بارز " - من البومات: جار و مجرور - بقتل: جار و مجرور - الكثير: مضاف إليه - منها: جاز و مجرور

قال **الخَبِيرُ**: إنك تعديت على نظام الطبيعة تعدى الظالمين، فالبومات كانت تتغذى على فئران الحقل إضافة إلى الأفراخ .

كارشناس گفت : قطعاً تو همچون ستمگران بر نظام طبیعت دست درازی کردی ، جغدها علاوه بر جوجه ها از موشهای کشتزار تغذیه من کردند. قال: فعل - **الخَبِيرُ**: فاعل - إنكمؤلمة: مفعول به - إن: حرف مشبه بالفعل - ك: اسم إن - تعديت: خبر إن بصورت جمله " تعديت": فعل و فاعله ث بارز " - على نظام: جار و مجرور - الطبيعة: مضاف إليه - تعدى: مفعول مطلق نوعي (بيانی) - الظالمين: مضاف إليه- البومات: مبتدأ - كانت تتغذى: خبر - كانت: فعل ناقص و اسمه هي مستتر - تتغذى: فعل و فاعله هي مستتر و الجملة خبر ل كانت - على فئران: جاز و مجرور - الحقل: مضاف إليه - إضافة: مفعول مطلق (خارج از حیطه کتاب) - إلى الأفراخ: جار و مجرور (جمع دیگر فرخ: فراخ)

و بعد التخلص من أكثر البومات أزداد عدده فئران الحقل . كان الواجب عليك تصحيح هذا الخطأ بالحفظ على طيورك لا بقتل البومات؛ فإن استمررت الحالة هكذا ، فستشاهدو مشاكل جديدة في البيئة التي تعيش فيها مشاهدة مؤلمة .»

وپس از رها شدن از دست بیشتر جغدها تعداد موشهای مزرعه افزایش یافتند. تو باید این اشتباه را با مراقبت از پرندگان تصلاح کنی نه با کشتن جغدها پس اگر این حالت همینطور ادامه یابد مشکلات جدیدی را به شکلی دردآور در محیط که در آن زندگی می کنی مشاهده خواهی کرد . بعد: قید زمان - التخلص: مضاف إليه - من أكثر: جاز و مجرور - البومات: مضاف إليه - ازداد: فعل - عدد: فاعل - فئران: مضاف إليه - الحقل: مضاف إليه - كان: فعل ناقص - الواجب: اسم كان - عليك: جار و مجرور - تصحيح: خبر کان مفرد - هذا: مضاف إليه - الخطأ: مشار إليه - بالحفظ: جاز و مجرور - على طيور: جار و مجرور - ك: مضاف إليه - لا عطف (خارج از حیطه) - بقتل: جار و مجرور " معطوف " - البومات: مضاف إليه - إن: حرف شرط - استمررت: فعل شرط و فاعله الحالة - هكذا: خارج از حیطه کتاب - ف:فاء جزای شرط - س: حرف استقبال - ستشاهد (فاعله أنت مستتر) : جواب شرط - مشاكل: مفعول به - جديدة: صفت - في البيئة: جار و مجرور - التي: صفت - تعيش فيها: جمله صله - مشاهدة: مفعول مطلق نوعی (بيانی) - مؤلمة: صفت

و هكذا قرر المزارع الحفاظ على الأفراخ و السماح للبومات بدخول مزرعته . فازداد عددها مرّة أخرى؛ وأكلت فئران الحقل، و عادت البيئة إلى حالتها الطبيعية . و بنابراین کشاورز تصمیم گرفت تا از جوجه ها نگهداری کند و به جغدها اجازه ورود به مزرعه اش را داد و بار دیگر تعدادشان زیاد شد و موشهای مزرعه را خوردند و محیط به حالت طبیعی اش بازگشت .

قرر: فعل - المزارع: فاعل - الحفاظ: مفعول به - على الأفراخ: جار و مجرور - السماح: معطوف - للبومات: جار و مجرور - بدخول: جار و مجرور - مزرعة: مضاف إليه - هـ: مضاف إليه - ازداد: فعل - عدد: فاعل - هـ: مضاف إليه - مرّة: خارج از اهداف - أخرى:

صفت (نعت) - أكلت: فعل و فاعله هي مستتر - فئران: مضاف إليه - عادت: فعل - البيئة: فاعل - إلى حالة: جازٌ و مجرور - ها : مضاف إليه - الطبيعية: صفت

توجه: الحفاظ مصدر دوم بباب مفاجلة من باشد دقت كنائم با مصدر ثلاثي مجرد (حفظ يحفظ احفظ ← حفظ) اشتباہ نکنیم.

المعجم : واژہ نامہ

الفئران : موش ها «واحد آن: الفارة»	تعزّض : در معرض قرار گرفت	أروني: نشانم دهید «أروا + نون و قافية + ي »
قرّر: تصميم گرفت	تعذّى: تغذيه کرد (مضارع: يتغذى)	الإسْتِقْرَار: آرامش و ثبات
الكائنات : موجودات	التلّوث : آلودگی	الأنْسِمَة: کودها «مفرد: السّماد »
المزارع : کشاورز = الفلاح	التوّازن : تعادل	الظلّاع: آگاهی یافت «مضارع: يَظْلِعُ»
المهدّد: تهدید کننده	الحُقْلُ: کشتزار «جمع: الحُقُول «	الأفراخ: جوجه ها
مؤلّم: دردآور	الحَمْضِيَّة: اسیدی	«مفرد: الْفَرْخ « = الْفِرَاخ
هُنَاكَ: آنجا ، وجود دارد	الخَبِير: کارشناس «جمع: الْخُبَراء «	الإِكْثَار: بسيار گردانیدن ، زیاده روی
يعيش بعضها على بعض:	الخَضْرَاءات: سبزیجات	البيئة: محیط زیست
از یکدیگر تغذيه من کند	راقب: مراقبت کرد	تحقّق: تحقق یافت
	رَبِّي: پرورش داد (مضارع: يُرَبِّي)	تعذّى: دست درازی کرد (مضارع: يتغذى)
	السماح لـ: اجازه دادن به (سمح)	

أ- عَيْنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الْدَّرِسِ:

١. الرَّوَابِطُ الْمُتَدَاخِلَةُ بَيْنَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ وَ بَيْئَتِهَا تُؤَدِّي إِلَى اخْتِلَالِ التَّوَاؤْنِ فِي الطَّبَيْعَةِ. خطأ

٢. كَانَ الْفَلَاحُ يَمْلِكُ مَزَرَعَةً فِي شَمَالِ إِيْرَانِ يَزْرُعُ فِيهَا الزَّرَعَ خطأ

٣. ظَنَّ الْمُزَارِعُ أَنَّ الْبُومَاتِ هِيَ الَّتِي تَأْكُلُ أَفْرَاحَ الْطَّيُورِ صحيح

٤. الْزَّارُعُ لَمْ يَسْمَحْ لِلشَّعَالِبِ بِالدُّخُولِ إِلَى مَزَرَعَتِهِ. صحيح (خارج از من)

٥. كَانَ الْمُزَارِعُ يُرَبِّيُ الطَّيُورَ وَ الْبُومَاتِ فِي مَزَرَعَتِهِ. خطأ

٦. فِي النَّهَايَةِ حَفَظَ الْمُزَارِعُ عَلَى الطَّيُورِ وَ أَفْرَاخِهَا. صحيح

٧. تُعَدُّ النُّفَایَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ تَهْدِيدًا لِنِظامِ الطَّبَيْعَةِ. صحيح (تهديداً: مفعول به دوم)

ب- اِنْتَخِبِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيقَةَ لِلْفَرَاغِ.

١. بَعْدَ (سِنِين٥٠ - شُهُور٠•) شاهَدَ الْمُزَارِعُ أَنَّ الْخَضْرَاءاتِ بِالْمَزَرَعَةِ تَتَعَرَّضُ لِلأَكْلِ وَ التَّلَفِ.

٢. كَانَتْ مَجْمُوعَةً كَبِيرَةً مِنَ (الشَّعَالِب٥٠ - الْفَئَرَانِ•) تَهْجُمُ عَلَى الْخَضْرَاءاتِ وَ تَأْكُلُهَا.

٣. عَيْشُ الْحَيَوانَاتِ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ يُحَقِّقُ إِيجَادَ (النُّفَایَة٥٠ - التَّوَاؤْنِ•) فِي الطَّبَيْعَةِ.

٤. أَيُّ خَلَلٍ فِي نِظامِ الطَّبَيْعَةِ يُؤَدِّي إِلَى تَخْرِيْبِهَا وَ (مَوْت٠• - حَيَاة٥٠) مَنْ فِيهَا.

٥. إيجاد التفاسير الصناعية والمنزلية (يُهدّد - لا يُهدّد) نظام الطبيعة.

٦. تَدْخُلُ الْإِنْسَانِ فِي أَمْوَارِ الطَّبِيعَةِ يُؤَدِّيُ إِلَى (تنظيم ○ - اختلال ●) توازُّنِهَا.

٧. هَدَّدَ الْمُزَارِعُ الطَّبِيعَةَ فِي مَرْعَتِهِ بِ(حَفْظٍ • قَتْلٍ) بِوْمَاتِهَا.

اعلموا - المفعول المطلق

إِسْتَغْفِرُ اللَّهِ. از خدا آمرزش خواستم. استغفرتُ : فعل و فاعله ت بارز - الله : مفعول به

۱- مفعول مطلق تأکیدی : مصدری منصوب (اً، ةً) از فعل عبارت ، که به دنبالش صفت یا مضاف إلیه نباشد. و برای تأکید (اهتمام ، عنایة) بر وقوع فعل می آید. پس ترجمه شدنش بر سر فعل انتظار می رود.

إِسْتَغْفَرُ اللَّهِ اسْتِغْفارًا. از خدا بى گمان آمرزش خواستم.

استغفرتُ : فعل و فاعله ت بارز - الله : مفعول به - استغفاراً : مفعول مطلق تأكيدى

۲- مفعول مطلق نوعی (بیانی) : الف - صفت دار « مصدری منصوب (أً، ةً) از فعل عبارت ، که به دنبالش صفت باشد . و اگر این صفت یک اسم باشد مفعول مطلق در ترجمه نمی آید و صفتش به صورت قید ترجمه می شود .»

إِسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اسْتِغْفَارًا صَادِقًاً. از خدا صادقانه آمرزش خواستم.

استغفرتُ : فعل و فاعله ت بارز - الله : مفعول به - استغفاراً: مفعول مطلق نوعي (بيان) (در ترجمه مفعول مطلق حذف من شود ولی صفتیش بصورت قید ترجمه می گردد.) - صادقاً: صفت

تجهُّزُ الْأُمَّ لِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا إِجْتِهادًا بِالْعَلَّا. بالعَلَّا = كثيرًا مادر برای تربیت فرزندانش **بسیار** تلاش من کند.

تجتهدُ: فعل-**الأُمُّ**: فاعل لِتَرْبِيَةٍ: جارٌ و مجرورٌ-أولادٍ: مضارفٌ إِلَيْهِ-اجتهادٌ: مفعولٌ مطلقٌ نوعٍ (بيانٍ)-بالغاً: صفتٌ و اگد این صفت به صورت حمله باشد " به گمنه ای، که ...، طوری، که ... ترحمه مـ ، شود.

تلاوةً أثerta فـ قلوبنا دانش، آموز قرآن را به گونه ای، تلاوت کرد که در دلها میماند، اثر گذاشت.

تلا: فعل - التلميذ: فاعل - القرآن: مفعول به - تلاوةً: مفعول مطلق نوعي (بيان) - أثرت في قلوبنا: جملة وصفية "أثرت": فعل وفاعل له مستتر - فـ، قلوب: حار و محروم - نـا: مضاد الله

حمله وصفیه: حمله‌ای است که در توصیف یک اسم نکره می‌آید.

مفعول مطلق نوعی (بیانی) : ب - مضaf إلیه دار « مصدری منصوب (ـة) از فعل عبارت ، که به دنبالش مضاف إلیه باشد. در این حالت مصدر در ترجمه به **مانند** ، **مثل** ، **همجون** و تبدیل می شود..»

استغفرُ اللَّهُ استغفار الصالحين. از خدا **مانند** درستکاران آمرزش خواستم.

استغفرتُ : فعل و فاعله ت بارز - الله : مفعول به - استغفار: مفعول مطلق نوعي (بيان) - الصالحين: مضاف إليه

- * مفعول مطلق ال نمی گیرد (در حد کتب درسی)
- نعمًاً : جمع تكسير در نقش مفعول به - مصدر أنعم ، إنعام من باشد.
- * من يجتهد في دروسه اجتهاذا ينجح في الامتحان .
- ينجح : جواب شرط است و جمله وصفيه نيسن اجتهاذا مفعول مطلق تأكيدی است.

اختبر نفسك. انتخِ الترجمة الصحيحة، ثم عَيْنِ المَفْعُولَ الْمُطْلَقَ، وَ اذْكُرْ نَوْعَهُ.

١. فاصبر صبراً جميلاً. صبراً: مفعول مطلق نوعي (بيانی) - جميلاً: صفت

الف. قطعاً شكيباين کن. ٥ ب. به زبيابي صبر کن. •

٢. فاذكروا الله ذكرا كثيراً. ذكرا: مفعول مطلق (بيانی) - كثيراً: صفت

الف. خدا را همیشه یاد کنید. ٥ ب. خدا را بسيار یاد کنید. •

٣. كَلَمُ اللهِ مُوسَى تَكْلِيمًا . تکلیماً: مفعول مطلق تأكيدی

الف. خدا با موسى قطعاً سخن گفت. ٥ ب. خدا با موسى سخنی گفت. •

٤. و نُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا . تنزيلاً: مفعول مطلق تأكيدی - نُزِّلَ: ماضی مجھول

الف. و مانند ملائک فرود آمدند. ٥ ب. و فرشتگان قطعاً فرود آورده شدند. •

التمارين

التمرين الأول: عَيْنِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَّةِ مِنْ مُعَجَّمِ الدَّرِّيْسِ.

١. أنواعِ مِنَ الْبَاتِاتِ الَّتِي يَتَغَذَّى إِلَيْهَا إِنْسَانٌ بِهَا. **الحضراءات**

٢. أَرْضٌ وَاسِعَةٌ حَصْرَاءٌ تُزَرِّعُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ. **الحقل**

٣. عَالَمٌ مُتَخَصِّصٌ بِأُمُورٍ مِهْنَةٍ أَوْ عَمَلٍ أَوْ بِرَنَامِجٍ. **الخبير**

٤. مَوَادٌ كِيمِيَاوِيَّةٌ وَ طَبِيعِيَّةٌ لِتَقْوِيَةِ التُّرَابِ الْضَّعِيفِ. **الأسمدة**

٥. حَيَوانٌ صَغِيرٌ يَعِيشُ تَحْتَ الْأَرْضِ يَنْقُلُ دَاءَ الطَّاعُونِ؛ وَ الْقِطُّ مِنْ أَعْدَائِهِ. **القار**

التمرين الثاني: إِقْرَأُ النَّصَ التَّالِي؛ ثُمَّ عَيْنِ تَرْجِمَةَ الْكَلِمَاتِ الْحَمْرَاءِ، وَ اكْتُبِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.

الكتاب الخامس والأربعون من نهج البلاغة

إلى عثمان بن حنيف عامل أمير المؤمنين علي (ع) على البصرة.

أما بعد يا ابن حنيف فقد بلغني أن رجلا من فتية أهل البصرة دعاك إلى مأدبة فأسرعت إلينا ثجيبة إلى طعام قوم عائلهم مجفو و غنيهم مدعو ... إلا إن لكل مأمور إماما يقتدي به و يستضيء بنور علمه . ألا و إن إمامكم قد اكتفى بطمريه و من طعمه بقرصيه . ألا و إنكم لا تقدرون على ذلك و لكن أعينوني بورع و اجتهاد و عفة و سداد .

نامه چهل و پنجم نهج البلاغه به عثمان بن حنیف استاندار امیر المؤمنین علی در بصره اما پس { از یاد خدا و پیامبر } ای پسر حنیف، به من { خبر } رسید که مردی از مردان بصره، تو را به مهمانی خویش فرا خواند و تو به سرعت به سوی آن شتافتی. گمان نمی کردم مهمانی مردمی را بپذیری که تهیدستان رانده و ثروتمندان دعوت شده است . آگاه باشید که هر رهروی پیشوایی دارد که از او پیروی می کند و از نور دانش روشی می جوید. آگاه باشید امامتان از دنیايش به دو جامه کنه و از خوراکش به دو قرص نان بسنده کرده است. آگاه باشید که قطعاً شما نمی توانید چنین کنید؛ ولی با پارسايی و تلاش و پاکدامنی و درستی، مرا ياري دهيد.

نکات تکمیلی:

فتیه (مفرد فتی) " مردان " - مأدبة " سفره ی مهمان " عائل (الفقیر) " تهیدست " - مجفو (المطرود) " رانده " - مأمور (التابع) " رهرو " - يقتدي (يتبع) " پیروی می کند " - يستضيء (يطلب الضوء) " روشنی می جوید " - طمر (اللباس العتيق - جمعه أطمار) " جامه ی کنه " - طعم (طعام ، غذاء) " خوراک " - قرص (قطعة دائرة من الخبز و غيره) " قرص نان " - أعينوني (أنصروني، ساعدوني) " مرا ياري دهيد - " سداد (صواب) " درستی "

عائلهم مجفو : جمله وصفیه برای قوم " عائل : مبتدا - مجفو: خبر مفرد - " غنیهم مدعو : معطوف " غنی: مبتدا - مدعو : خبر مفرد عائل و غنی متضادند - مجفو و مدعو متضادند - إن لكل مأمور إماما يقتدي به: إن : حرف مشبه بالفعل - لكل: خبر مقدم - مأمور : مضارف إليه - إماماً : اسم إن مؤخر و منصوب - يقتدي به: جمله وصفیه

١- عَيْنُ نون الِّوْقَايَةِ فِي النَّصِّ: نون دوم در أعينوني

٢- أَعْرِبِ الْكَلْمَاتِ التِّي تَحْتَهَا خَطْ:

اما بعد يا ابن حنیف فقد بلغني أن رجلا من فتية أهل البصرة دعاك إلى مأدبة فأسرعت إلينا.

حنیف: مضارف إليه - رجل: اسم أن - فتية: مجرور بحرف جر - البصرة) معرفة بالعلمية) : مضارف إليه - دعاك : خبر أن " فعل و فاعله هو مستتر، ك : مفعول به " - مأدبة: مجرور بحرف جز - أسرعت : أسرع در باب إفعال و از اندک فعل های لازم در این باب است.

٣- عَيْنُ مِنَ النَّصِّ كَلْمَةً عَلَى وَزْنِ « أَفْعَلَتْ وَالْأُخْرَى عَلَى وَزْنِ « إِفْتِعَالٍ ». وزن أَفْعَلَتْ " أَسْرَعَتْ " وزن افتعال " اجتهاد "

٤- عَيْنُ نوع فعل « لا تقدرون » و صيغته: فعل مضارع منفي - للمخاطبين

التمرين الثالث: ترجم الكلمات التالية.

اسم الفاعل	المصدر	الأمر والتهي	المضارع والمُستقبل	الماضي
المُرسِلُونَ : فرستنگان	الإرسال : فرستادن	أرسِلوا : بفرستید	سَوْفَ يُرْسِلُ : خواهد فرستاد	قد أرسل : فرستاده است (ماضي نقل)
المنْتَهِيُّنَ : آگاه شدگان	الانتباه : آگاه شدن	إِنْتَهِيوا : آگاه شوید	سَتَنْتَهِيُونَ : آگاه خواهید شد	انتبه : آگاه شد
المنسِحِبُ : عقب نشينى كند	الإنسحاب : عقب نشينى كردن	لا تنسِحِبْ : عقب نشينى نكن	لا يَنْسَحِبْ : عقب نشينى نمى كند	انسحبتُم : عقب نشينى كردید
المُسْتَرْجِعُ : پس گيرنده	الاسترجاع : پس گرفتن -	لا تستَرْجِعِي : پس نگير	يَسْتَرْجِعُ : پس مى گيرد	ما استرجاع : پس نگرفت
المُجَادِلُونَ : بحث كندگان (مثنى)	المجادلة : بحث كردن	لا تُجَادِلُوا : بحث نكيند	لَمْ يُجَادِلْ : بحث نكرد ، بحث نكرده است	ما جادل : بحث نكرد
المُتَذَكَّرُ : به ياد آورنده	التذكرة : به ياد آوردن	تَذَكَّرْ : به ياد آور	يَتَذَكَّرَانِ : به ياد من آورند	تذكرة : به ياد آورد
المُتَنَاصِرُونَ : همياري كندگان	الشناصر : همياري كردن	رجاءً تناصروا : لطفا همياري كنيد	شَنَاصِرُونَ : همياري كردن	تناصروا : همياري كرددند
المُسَجَّلُونَ : ضبط كننده - دستگاه ضبط	التسجيل : ضبط كردن	سَجِّلْ : ضبط كن ، ...	تُسَجِّلُونَ : ضبط من كنى ، ...	قد سجل : به ثبت رسانده است ، زده است ، به ثمر رسانده است (گل در ورزش) ، ضبط كرده است

التمرين الرابع: أكتب العمليات الحسابية التالية كالمثال.

١) تسعة زائد أربعة يساوي ثلاثة عشر. $9 + 4 = 13$

٢) سبعة في خمسة يساوي خمسة و ثلاثين. $7 \times 5 = 35$

٣) أربعون تقسيم على أربعة يساوي عشرة. $40 \div 4 = 10$

٤) ستة و تسعون ناقص سبعة عشر يساوي ثمانين. $96 - 17 = 80$

٥) ثَمَانِيَّةٌ وَ سِتُّونَ ناقصٌ أَحَدْعَشَرَ يُساوي سَبْعَةً وَ خَمْسِينَ.
 $68 - 11 = 57$

٦) وَاحِدٌ وَ عِشْرُونَ زائدُ اثْنَيْنِ وَ سِتُّينَ يُساوي ثلَاثَةً وَ ثَمَانِينَ.
 $21 + 22 = 83$

التمرين الخامس : عَيْنٌ إعراب الكلمات التي أُشير إليها بخطٍ.

الْمُبَيَّنَ، الْخَبَرُ، الْفَاعِلُ، الْمَفْعُولُ، الْمُطَلَّقُ، نَائِبُ الْفَاعِلِ، الْمُضَافُ إِلَيْهِ، الْمَجْرُورُ بِحَرْفِ الْجَرِّ، الصَّفَةُ، اسْمُ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةُ
بِالْفِعْلِ وَ حَبْرُهُ، اسْمُ لَا النَّافِيَّةِ لِلْجِنِّيَّ وَ حَبْرُهُ، الْحَالُ، الْمُسْتَشْنَى

١- إِنَّ اللَّهَ غَافِرٌ ذُنُوبِ التَّائِبِينَ.

الله : اسْمُ إِنْ (محل إعرابي) و منصوب بالفتحة (إعراب) - غَافِرٌ : خبر مفرد و مرفوع بالضمة - ذُنُوبٌ : مضاف إليه و مجرور
بالكسرة - التَّائِبِينَ: مضاف إليه و مجرور بالياء فرعى

٢- لَا شَيْءٌ أَحَقُّ بِالسُّجْنِ مِنَ اللِّسَانِ.

شيء : اسْمُ لَاي نفِي جنس مبني على الفتح (محل منصوب) - أَحَقُّ : خبر لا مفرد و مرفوع بالضمة - اللِّسَانِ: مجرور بحرف جر
بالكسرة

٣- آلِحَيَا مُسْتَمِرَةٌ سَوَاءً صَحِكَتْ أَمْ بَكَيَتْ.

الْحَيَاةُ: مبتدأ و مرفوع بالضمة - مُسْتَمِرَةٌ: خبر مفرد و مرفوع بالضمة

٤- مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبْهُ الْزَّمْنُ.

مَنْ : مبتدأ - يُؤَدِّبْ : فعل مجزوم بالسكون و فاعله الوالدان " لم يُؤَدِّبْ : فعل شرط و مجزوم مَحَلًا " - هُوَ: مفعول به الوالدان :
فاعل و مرفوع بالألف فرعى - صغيراً: حال مفردة (اسم) و منصوبة بالفتحة- يُؤَدِّبْ : جواب شرط و مجزوم بالسكون و فاعله
الزمن - هُوَ: مفعول به - الزَّمْنُ : فاعل و مرفوع بالضمة

٥- يَهْتَمُ الْمُوَاطِنُ الْفَهِيمُ بِتَنَظَّافِهِ الْبَيْتَةِ اهْتِمَامًا بِالْغَاءِ

المُواطِنُ : فاعل و مرفوع بالضمة - الْبَيْتَةِ: مضاف إليه و مجرور بالكسرة - اهْتِمَامًا: مفعول مطلق نوعي (بيانى) و منصوب
بالفتحة - بِالْغَاءِ: صفت و منصوب بالفتحة

٦- لَا يَنْتَرِكُ الصَّدِيقُ بِسَبَبِ زَلَّةٍ أَوْ عَيْبٍ فِيهِ؛ لَأَنَّهُ لَا يَوْجُدُ أَحَدٌ كَامِلٌ إِلَّا اللَّهُ.

الصَّدِيقُ: نائب فاعل و مرفوع بالضمة - زَلَّةٍ: مضاف إليه و مجرور بالكسرة - أَحَدٌ: نائب فاعل و مرفوع بالضمة - كَامِلٌ: صفت و
مرفوع بالضمة - اللَّهُ: مستثنى و منصوب بالفتحة

٧- يَرَى الْمُتَشَائِمُ الصُّعُوبَةَ فِي كُلِّ فُرْصَةٍ؛ أَمَّا الْمُتَفَاقِلُ فَيَرَى الْفُرْصَةَ فِي كُلِّ صُعُوبَةٍ. المتشائم ≠ المتفائل

المتشائم: فاعل و مرفوع بالضمة - الصُّعُوبَةَ: مفعول به و منصوب بالفتحة - الْفُرْصَةَ: مفعول به و منصوب بالفتحة

التمرين السادس : أكمل فراغات الترجمة؛ ثم أغرب ما أشير إليه بخط.

بعض الطيور قد تلجم إلى حييل لطرد مفترسها عن عشه، ومن هذه الحيل أن أحد الطيور حين يرى حيواناً مفترساً قديراً من عشه، يتظاهر أمامه بأن جناحه مكسور فيتبع الحيوان المفترس هذه الفريسة، ويبتعد عن العش ابتعداً كثيراً. وعندما يتأكد الطائر من خداع العدو وابتعاده من عشه وإنقاذ حياته فراحه من الموت يطير بعثة طيراناً سريعاً.

گاهی برخی پرندگان برای راندن (دور کردن) شکارچی شان از لانه شان به چاره اندیشی پناه می برند (چاره جویی می کنند). از جمله این چاره اندیشی ها این است که هنگامی که یکی از این پرندگانها جانوری درندگان نزدیک لانه اش **من بیند**، روبه رویش وانمود می کند که **بالش** شکسته است، در نتیجه جانور درندگان را تعقیب می کند و از لانه، بسیار **دور می شود** و وقتی پرندگان از نیرنگ زدن به دشمن و دور کردنش از لانه اش و نجات دادن زندگی جوجه هایش مطمئن می شود، ناگهان **به سرعت پرواز می کند**.

بعض: متدا - عش : مجرور بحرف جر - حیواناً : مفعول به - الحیوان : فاعل - المفترس: صفت - ابتعاداً: مفعول مطلق نوعی - خداع : مجرور بحرف جر - عش: مجرور بحرف جر - حیاة: مضاف إليه - طیراناً : مفعول مطلق نوعی

التمرين السابع : عَيْنِ الْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطْ.

١. ﴿إِنَا فَتَحَنَا لَكَ فَتَحًا مُبِينًا﴾ فتحاً : مفعول مطلق نوعي (بيان) - مبيناً: صفت

٢. ﴿إِنَا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ القرآن : مفعول به - تنزيلاً: مفعول مطلق تأكيدی

٣. لا **فَقْرَكَالْجَهْلِ** و لا **مِيراثَ كَالْأَدْبِ**. فقر: اسم لای نفي جنس - كالأدب: خبر لای نفي جنس بصورة شبه جملة

٤. **يَنْقُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِالإنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ؛ فَإِنَّهُ يَزِيدُ**. كل: فاعل - بالإنفاق: جار و مجرور - العلم: مستثنى و منصوب ينقص ≠ يزيد

٥. **يَعِيشُ الْبَخِيلُ فِي الدُّنْيَا عَيْشَ الْفُقْدَاءِ وَيُحَاسِبُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسِبَةَ الْأَغْنِيَاءِ**. البخيل: فاعل - عيش: مفعول مطلق نوعي (بيان) - الفقراء: مضاف إليه - محاسبة: مفعول مطلق نوعي (بيان) - الأغنياء: مضاف إليه

التمرين الثامن: ترجم النص التالي؛ ثم أجب عما يلي.

السمك المدفون

يوجد نوع من الأسماك في إفريقيا يسُتر نفسه عند الجفاف في غلاف من المواد المخاطية التي تخرج من فمه، ويدفن نفسه تحت التلسين، ثم ينام نوماً عميقاً أكثر من سنة، ولا يحتاج إلى الماء والطعام والهواء احتياج الأحياء؛ ويعيش داخل حفرة صغيرة في انتظار نزول المطر، حتى يخرج من الغلاف خروجاً عجيبة. أما الصيادون الإفريقيون فيذهبون إلى مكان احتفائه قبل نزول المطر ويخفرون التراب الجاف لصيده.

ماهى دفن شده - نوعی از ماهی ها در آفریقا وجود دارد (یافت می شود) که خودش را هنگام خشکسالی در پوششی از مواد مخاطی که از دهانش خارج می شود، پنهان می کند و خودش را زیر گل دفن می کند، سپس عمیقاً بیش از یک سال می خوابد، و

به آب و غذا و هوا مانند زندگان نیاز ندارد؛ و در انتظار بارش باران درون یک حفره‌ی کوچک زندگی می‌کند تا بطور عجیبی از پوشش خارج شود. ولی صیادهای آفریقائی پیش از بارش باران به محل مخفی شدنش من روند و خاک خشک را برای صید آن حفر می‌کنند.

١- أين يوجد هذا السمك؟ في إفريقيا

٢- كم مدةً ينام السمك المدفون؟ أكثر من سنة

٣- فيم يسْتُر السمك المدفون نفسه؟ في غلاف من المواد المخاطية

٤- كيف يصنع السمك المدفون المواد المخاطية؟ يصنعها من ماء يخرج من فمه

٥- ما اسم القارة التي تعيش فيها السمك المدفون؟ إفريقيا

٦- من يحفر التراب الجاف لصيد السمك المدفون؟ الصيادون الإفريقيون

٧- لماذا يحفر الصيادون الإفريقيون التراب الجاف حسب النص؟ لصيد السمك المدفون

٨- متى يسْتُر السمك المدفون نفسه في غلاف من المواد المخاطية؟ عند الجفاف

٩- ابحث عن متضاد «تدخل» و «فوق» و «أموات» و «يموت» و «صعود» و مترادف «غذاء» و «يروح» و «عام» و «يرقد»

تخرج - تحت - أحيا - يعيش - نزول / طعام - يذهب - سنة - ينام

١- ابحث عن «المفعول المطلق» و «المضاف إليه» و «الصلة» و «الجار و المجرور».

يستر ... : جمله وصفيه برای نوع - ه : مضارف إلیه - الجفاف : مضارف إلیه - المخاطية: صفت - التي: صفت - ه : مضارف إلیه - مضارف إلیه - الطین : مضارف إلیه - نوماً: مفعول مطلق نوعي - عميقاً: صفت - أكثر: صفت دوم - احتياجاً: مفعول مطلق نوعي - الأحياء: مضارف إلیه - حفرة: مضارف إلیه - صغيرة: صفت - نزول: مضارف إلیه - المطر: مضارف إلیه - خروجاً: مفعول مطلق نوعي - عجیباً: صفت - الإفريقيون: صفت - اختفاء: مضارف إلیه - ه : مضارف إلیه - نزول : مضارف إلیه - المطر: مضارف إلیه - الجاف: صفت - ه : مضارف إلیه

جار و مجرور: من الأسماء - في إفريقيا - في غلاف - من المواد - من فم - من سنة - إلى الماء - في انتظار - من الغلاف - إلى مكان - لصيد

١١- ابحث عن أسماء الجمع السالم و المكسر و اكتب نوعها.

الأسماء : جمع مكسر - المواد : جمع مكسر - الأحياء: جمع مكسر - الصيادون : جمع مذكر سالم - الإفريقيون: جمع مذكر سالم

١٢- اكتب نوع فعل «يسْتُر» و صيغته. هو لازم أم متعدد؟

يستر: مضارع للغائب - متعدد

تست های مرتبط با درس چهارم عربی دوازدهم -

۱- عین الخطأ:

- ۱) لا يقدر المتكبّر الجبار أن يزرع بذر الحكمة في قلبه، : يك خود بزرگ بین ستمگر نمی تواند بذر حکمتی در قلب بکارد،
- ۲) لأنّ هذا القلب يُبَيِّنُ من الصخور، ولكن هذه الحكمة، : زیرا این قلب از صخره ها ساخته شده ، لیکن این حکمت،
- ۳) تَنْبَتْ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ وَ تَعْمَرُ فِيهِ مَدَّةً طَوِيلَةً، : در قلب شخص فروتن می روید و در آن مدتی طولانی ماندگار می شود،
- ۴) كأنَّ التواضعَ قرينةُ العقلِ و التكبّر دليلاً للجهل : گویی که تواضع همنشین عقل است و تکبّر نشانه جهل!

۲- عین الصحيح :

- ۱) إذا لا تكون مقتدرًا فالآخرون لا يسمعون كلامك :

هرگاه مقدار نبودی دیگران به سخن تو گوش نمی دهند!

- ۲) لا تُكْرِمَنَ اللَّئِيمَ لَأَنَّهُ يَتَمَرَّدُ تَمَرِّدًا وَ أَنْتَ تَيَأسُ :

هرگز انسان فرومایه را گرامی مدار برای اینکه او قطعاً نافرمانی خواهد کرد در حالی که تو مأیوس شده ای!

- ۳) السكوتُ أجملُ كلامٍ قد يستطيعُ أن يُثْيِرَ الشَّخْصَ أَكْثَرَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ آخرَ:

سکوت زیباترین سخنی است که گاهی می تواند شخص را بیش از هر چیز دیگری برانگیزاند!

- ۴) يُصَادُ الْحَوْتُ لِيَسْتَفِيدَ الْكِيمِيَاوِيُّونَ مِنْ زَيْتِ كَبْدِهِ فِي صَنَاعَةِ مَوَادِ التَّجْمِيلِ :

نهنگها صید می شوند تا شیمی دانان از روغن کبد آنها در ساختن مواد آرایشی استفاده کنند!

۳- «يُسْتَخْرَجُ زَيْتٌ خَاصٌ مِنْ كَبْدِ الْحَوْتِ وَ هُوَ يُسْتَعْمَلُ فِي صَنَاعَةِ مَوَادِ التَّجْمِيلِ!»:

- ۱) از کبد نهنگ روغنی خاص استخراج می شود که در ساختن مواد آرایشی بکار می رود!

روغنی خاص را از کبد نهنگ استخراج می کنند که در صنعت مواد زیبایی بکار می رود!

- ۲) این روغن مخصوص را از جگر نهنگ استخراج می کنند که در ساختن مواد زیبایی کاربرد دارد!

۳) کاربرد این روغن مخصوص که از جگر نهنگ استخراج می شود در صنعت مواد آرایشی می باشد!

۴- عین الخطأ:

- ١) رغبتَ في الصدق رغبةً كثيرةً: تو به صداقت، بسيار تمايل پيدا کردي!
- ٢) يُجاهد المؤمن في الله مجاهدةً مؤمن (ونه کس ديگر) حتماً در راه خدا تلاش می کند!
- ٣) يتوكّل صديقي على ربّه توکل المؤمنين: دوستم بر پروردگارش توکل می کند همچون توکل مؤمنان!
- ٤) يبلغ المجتهد آماله بلوغاً، وأنا كلّ يوم أتمناه: انسان کوشان به آرزوهايش حتماً می رسد ومن هر روز آرزوی آن را دارم!
- ٥- «أيّها المواطنون؛ إهتموا بنظافة بيئتكم إهتماماً بالغاً حتّى تقلّ مهّدّاتها!»: اى هموطنان؛.....
- ١) بيشتر به نظافت محیط زیست خود اهتمام ورزید تا اينکه تهدیداتش کم شود!
- ٢) به نظافت محیط زیست خود بسيار توجه کنيد تا تهدید کنندگان آن کم شود!
- ٣) در تمیز کردن محیط زیست خویش بیشتر سعی کنید تا تهدیدات آن اندک شوند!
- ٤) برای تمیزی محیط زیست خویش سعی بسیار کنید تا تهدید کننده های آن اندک شود!
- ٦- «هذان النوعان من السمك كلّ منها يعيش عيشةً تعجبنا!»:
- ١) اين دو نوع ماهی، هر يك از آنها به گونه اي زندگی می کند که ما را متعجب می کند!
- ٢) اين دو نوع از ماهیان، با يكديگر طوري زندگی می کنند که ما را به شگفتی وا می دارد!
- ٣) اينها، دو نوع از ماهیان هستند که هر يك از آنها زندگی اي می کند که تعجب ما را بر می انگيزد!
- ٤) اينان، دو نوع ماهی هستند که زندگی هر يك از آن دو به گونه ايست که ما را به تحسين وا می دارد!
- ٧- عيّن الخطأ:
- ١) بدأ الحاكم يطوف الكعبة و الناس مزدحمون: حاكم شروع به طواف کعبه کرد در حالی که مردم ازدحام کرده بودند!
- ٢) فلم يقدر استلام الحجر لأنّ الناس لم يعرفوه معرفةً: پس نتوانست «حجر» را مسح کنند زيرا مردم واقعاً او را نشناخته بودند،
- ٣) و عندما شاهد عالِماً يستلمه و الناس يُعاونونه: و هنگامی که عالمی را دید که مردم به او کمک می کنند تا آن را مسح کند،
- ٤) خاف خوفاً من أن يرغب الناس إلى ذلك العالم! بشدت ترسيد از اينکه مردم به آن عالم متمايل شوند!
- ٨- «خفاش تنها حیوان پستانداری است که قادر به پرواز می باشد!»:
- ١) الخفّاش الّذی حیوان لبون وحید و هو قادر على الطّيران!
- ٢) الحیوان الوحید الّبّون لا يقدر على الطّيران هو الخفّاش!
- ٣) الخفّاش هو الحیوان الّبّون الوحید الّذی يقدر على الطّيران!
- ٤) الحیوان الّبّون الوحید و هو قادر على الطّيران ليس الخفّاش!

٩- «إِنْ رُحْتِ إِلَى أَبِيكِ وَ قَبْلِهِ حُبًّا، فَرَحْتِ أَنْتِ وَ فَرَّحْتِهِ فَرَحًّا!»: اَگر

١) بطرف پدرت بروی و او را از روی محبت بیوسی، خودت شاد می شوی و او را واقعاً شاد می کنی!

٢) بطرف پدرت رفتی و او را با محبت بوسیدی، هم خود شاد می شوی و هم او را شاد می کنی!

٣) بسمت پدرت شتافتنی و با گرمی او را بوسیدی، خودت خوشحال شده و او را واقعاً خوشحال می کنی!

٤) بسمت پدرت شتافته و او را با گرمی بیوسی، هم خود را خوشحال می کنی و هم او را خوشحال می کنی!

١٠- عَيْنَ الْمَصْدَرِ لِأَيْنِنَ نوع الفعل:

٢) شَجَعْنَا أَصْدِقَاءَنَا فِي الْمَسَابِقَةِ تَشْجِيْعًا كَثِيرًا!

٤) إِنَّ الْعَطَّارَ يَشْمُ رائحةِ الْمَسْكِ شَمًّا دَقِيقًا وَ يَعْرُفُه!

١) يَا أَصْدِقَاءَ أَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ وَفَاءَ جَمِيلًا!

٣) إِنْ كُنْتَ تَلَمِيْدًا عَاقِلًا فَلَا تُضِيِّعْ أَوْقَاتَكَ تَضِيِّعًا!

١١- عَيْنَ مَا فِيهِ تَأْكِيدِ الفعل:

٢) قَبْلَ الْأَبْ العَادِلُ أَوْلَادُهُ وَ هُمْ يُقْبَلُونَ إِلَيْهِ!

٤) لَا نُرِيدُ أَنْ نَعْصِيَ اللَّهَ فِي أَعْمَالِنَا عَصِيَانًا!

١) خَيَّرَنَا رَبُّنَا بِالْخَيْرِ الْأَعْمَالِ مِنَ الْخَيْرِ وَ الشَّرِّ!

٣) يَقَضِيْمُ الْجَرَادُ الْأَوْرَاقَ فِي فَمِهِ دَائِمًا وَ سَرِيعًا!

١٢- عَيْنَ مَا لَيْسَ فِيهِ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُقِ:

٢) يُصَدِّقُ قَوْلُ الصَّادِقِ دَائِمًا تَصْدِيقًا جَمِيلًا!

٤) غَرَسَ الْفَلَاحُ فَسِيلَةً جُوزَ غَرَسًا لَا يَأْمُلُ أَكْلَهُ!

١) أَعْطَى الْمَلِكُ الْفَلَاحَ إِعْطَاءً يُعْجِبُهُ!

٣) تَحْضُنُ الْأُمُّ طَفَلَتَهَا فِي حَضْنِهَا مَحْبَّةً لَهَا!

١٣- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْمَقْصُودِ مِنَ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «يَكَادُ يَكُونُ زَمِيلِيُّ شَاعِرًا عَظِيمًا!»

١) هُوَ الْآنَ كَذَلِكَ شَاعِرٌ عَظِيمٌ!

٢) إِمْكَانِيَّةُ حَصُولِ الشَّاعِرِيَّةِ صَعْبٌ جَدًّا!

٣) هُوَ عَنْ قَرِيبٍ يُصْبِحُ شَاعِرًا عَظِيمًا!

٤) يُرِيدُ أَنْ يُصْبِحَ شَاعِرًا لَكُنْهٔ لَا يَسْتَطِعُ!

١٤- «إِنَّ الْهَمْسَ الَّذِي يَمْنَعُكَ عَنِ التَّعْلِمِ فِي الصَّفَّ، يَضْرِكُ ضَرَرًا لَا تَتَبَيَّنُهُ إِلَيْهِ إِلَّا فِي نَهَايَةِ السَّنَةِ!»:

١) آهسته سخن گفتنی که تو را از آموزش در کلاس باز دارد، کاملاً به تو ضرری می زند که متوجه آن نمی شوی مگر در پایان سال!

٢) در کلاس درگوشی سخن گفتن، تو را از آموختن باز می دارد که به تو قطعاً ضرر می زند و متوجه آن نمی شوی مگر در پایان سال!

٣) آهسته سخن گفتن در کلاس، تو را از یادگیری باز می دارد و به تو ضرر می زند به گونه ای که فقط در پایان سال متوجهش می شوی!

٤) پچ پچ کردنی که تو را از آموختن در کلاس باز دارد، به تو ضرری می زند که فقط در پایان سال متوجه آن می شوی!

١٥- «هذا المعلم قد قام بتشكيل فريقين يجتهد لاعبوهما فرحين ستة أيام من الأسبوع اجتهاداً!»: این معلم ..

۱) با خوشحالی به تشكیل دو گروهی اقدام نموده که بازیکنان آنها شش روز از هفته را بسیار تلاش می‌کنند!

۲) با شادی به شکل دادن دو گروه که بازیکنان آنها شش روز هفته را به سختی تلاش می‌کنند، اقدام می‌نماید!

۳) اقدام به تشكیل دو تیم کرده است که بدون شک بازیکنانشان در شش روز از هفته با خوشحالی، تلاش می‌کنند!

۴) اقدام به شکل دادن تیمهایی کرده که بازیکنانشان با شادی، شش روز هفته را تلاش فراوان می‌نمایند!

١٦- «كم شخصاً نعرف أنهم يعلمون بما يقولون، فيؤثرون علينا تأثيراً عميقاً لا نجد مثله في الآخرين؟!»:

۱) چند شخص را می‌شناسیم که می‌گویند چیزی را که بدان عمل می‌کنند، پس بر ما تاثیر عمیقی می‌گذارند که همانند آن را در دیگران نمی‌یافتیم؟!

۲) چند شخص را شناخته ایم که به چیزی که می‌گویند عمل می‌کنند، و بر ما آن چنان تاثیری دارند که در دیگران مثل آن را نیافته ایم؟!

۳) چند نفر را می‌شناسیم که آنها چیزی می‌گویند که عمل می‌کنند، و بر ما آنچنان اثری دارند که در افراد دیگر همانندش را نمی‌یابیم؟!

۴) چند نفر را می‌شناسیم که به آنچه می‌گویند عمل می‌کنند، پس بر ما تاثیر عمیقی می‌گذارند که در دیگران مثل آن را نمی‌یابیم؟!

١٧- عَيْنُ الْخَطَا:

۱) الجهل مصيبة لن تخلص منه إلا بالعلم: فقط با علم، از مصيبة جهل، رهایی می‌یابیم!

۲) كثيرون من الناس يعروفون كل شيء بضدّه معرفةً أفضل: بسیاری از مردم هر چیزی را با ضدش بهترمی شناسند!

۳) على الإنسان أن لا يجرح قلب الآخرين بكلمات قبيحة: انسان نباید با کلمات زشت قلب دیگران را مجروح کند!

۴) كأن العلماء في بسط العلم ليسوا إلا مطرًا للأرض: گوین دانشمندان در گسترش علم چیزی جز باران برای زمین نیستند!

١٨- «يُقبل الشّباب على مَن له أفكارٌ عميقَةٌ و حديثَةٌ إقبالاً و يرغبون في مَن يَعمل بما يقول رغبةً كثيرةً!»:

۱) جوانان آن کس را که فکر ژرف و تازه دارد بسیار می‌پذیرند، و آن را که به آنچه می‌گوید عمل می‌کند، قطعاً دوست دارند!

۲) به یقین جوانان کسی را که دارای فکر عمیق و نو است می‌پذیرند، و کسی را که عامل به هر چیزی باشد که می‌گوید دوست دارند!

۳) جوانان قطعاً به کسی که افکار عمیق و جدیدی دارد روی می‌آورند و به کسی بسیار علاقمند می‌شوند که به چیزی که می‌گوید عمل کند!

۴) همیشه جوانان به کسی که افکاری ژرف و جدید دارد روی می‌آورند، و به آن کس بسیار علاقمند می‌شوند که عمل کننده به آن چیزی باشد که می‌گوید!

١٩- « تبادل المفردات بين اللّغات يؤثّر عليها تأثيراً يجعلها غنيّة في الأسلوب و البيان!»:

- ١) عوض کردن واژگان بین زبان ها بسیار تأثیرگذار است به گونه ای که آنها را در اسلوب و بیان بی نیاز می سازد!
- ٢) در میان زبان ها عوض کردن واژگان چنان تأثیری بر آنها می گذارد که آنها در اسلوب و بیان غنی می سازد!
- ٣) در میان زبانها جایگایی کلمات است که بر آنها اثر می کند و آنها را در اسلوب و بیان پر شمر می گردانند!
- ٤) تبادل کلمات بین زبان ها به گونه ای بر آنها تأثیر می گذارد که آنها را در اسلوب و بیان غنی می گردانند!

٢٠- عَيْنُ الصَّحِيحِ :

- ١) قد يذكر الإنسان ذكرياته القديمة و يفرح بها: قطعاً انسان خاطرات قديمي خود را به ياد می آورد و با آنها خوشحال می شود!
- ٢) لا يتربّد الوالدُ في شراء ما تحتاج اليه أُسرته: پدر در خریدن آنچه خانواده اش به آن نیاز داشت، تردید نکرده است!
- ٣) هؤلاء كانوا يعاملون الآخرين معاملة حسنة دائمًا: اینان همواره نسبت به دیگران به خوبی رفتار می کنند!
- ٤) ليت هذه التلميذة تُحب الدرسَة في تلك المدرسة: کاش این دانش آموز تحصیل در آن مدرسه را دوست بدارد!

٢١- «كان طالبٌ مؤدبٌ في الصّف، يستمع الطّالب قبل أن يُجيب عن الأسئلة استماعاً!»:

- ١) آن دانش آموز مؤدبی که در کلاس است، قبل از پاسخ دادن به سؤالات، بدقت گوش می دهد!
- ٢) آن دانش آموز مؤدب که در کلاس حضور دارد، قبل از جواب دادن به سؤالها بخوبی گوش می دهد!
- ٣) دانش آموز مؤدبی در کلاس بود، این دانش آموز قبل از آنکه به سؤالات جواب دهد حتماً گوش می داد!
- ٤) دانش آموز مؤدب در کلاس حضور داشت، این دانش آموز قبل از اینکه به سؤالها پاسخ دهد گوش می داد!

٢٢- عَيْنُ ما فِيهِ تَأكِيدٌ لِلْفَعْلِ :

- ١) يُشاهد العجبُ بين الناس مشاهدةً كثيرةً،
- ٢) وهذا حينما يعمل العبدُ المسلم عملاً يُعجبه،
- ٣) أو يَقوم بعمل سيئٍ و يُدْرِي إِرَاءَةً جميلة،
- ٤) والأفضل أن يُؤمن بربّه و يَفْتَخِر افتخاراً بذلك!

٢٣- عَيْنُ مَا فِيهِ تَأكِيدٌ لِلْفَعْلِ :

- ١) لا غاية هناك إلا أن نحصل عليها حصولاً كاملاً بالشّوق و الرغبة!
- ٢) يجب أن نعمل واجبنا بالرغبة للوصول إلى الهدف عمل الدّؤوبين!
- ٣) أرغب في أقوى الوسائل التي أوصلتني إلى النجاح رغبة كثيرة!
- ٤) الرغبة في العمل تحتاج إلى نفس قوية احتياجاً فعليك بها!

۲۴- «قد تؤثّر كلماتُ من شخصٍ أو من كتابٍ في أنفسنا تأثيراً عميقاً يظهر في أفكارنا و آرائنا»:

۱) کلماتی از شخصی یا از کتابی بر وجود ما عمیقاً تأثیر می‌گذارد و در اندیشه و آراء ما ظاهر می‌شود!

۲) قطعاً کلماتی از شخصی یا کتابی در درونمان تأثیر ژرفی می‌گذارد که افکار و آراء ما آن را آشکار می‌کند!

۳) گاهی کلماتی از شخصی یا کتابی در درون ما چنان تأثیر عمیقی می‌گذارد که در افکار و نظرات ما ظاهر می‌شود!

۴) گاه کلمات شخصی یا کتابی در وجودمان چنان تأثیر ژرفی بر جا می‌گذارد که اندیشه‌ها و نظریاتمان آن را نمایان می‌سازد!

۲۵- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

۱) كاد أخِي يبكي بـكاءً لأنَّ له أَلْمًا شديداً:

برادرم نزدیک است از درد شدیدی که دارد، گریه کند!

۲) طوبى لمن لا يُحِدّث عَمَّا فيه احتمالُ الكذب:

خوشابه حال آنان که از هر چه احتمال دروغ دارد، سخن نگویند!

۳) من لا يَسْتَخِدُمُ الْوَقْتَ جَيِّدًا هُوَ أَوْلُ مَنْ يَشْكُو مِنْ قَلْتَه:

کسی که از وقت بخوبی استفاده نمی‌کند، اولین کسی است که از کمی آن، شکایت می‌کند!

۴) الْعَلَمَاءُ مِنْ يُنْيِرُونَ عَقُولَ النَّاسِ بِالْعِلُومِ النَّافِعَةِ:

دانشمندان همان کسانی هستند که بوسیله علوم سودمند خود، مردم را دارای عقل نورانی می‌کنند!

۲۶- «كَانَ الْمُزارِعُ يُراقبُ أَمْوَالَ الْمُزْرِعَةِ مُراقبَةً وَلَكِنَّ الْبُومَاتِ كَانَتْ تَتَغَذَّى عَلَى الْأَفْرَاخِ، وَ هَذِهِ سَنَةُ الطَّبِيعَةِ!»:

۱) کشاورز مراقب امور مزرعه بود ولی تغذیه جغدها از جوجه‌ها انجام می‌گرفت، و این قانون طبیعت بود!

۲) مزرعه دار امور مزرعه را نگهبانی می‌کرد اما جغدها جوجه‌ها را خورده بودند، و این سنت طبیعت بود!

۳) مزرعه دار از کارهای مزرعه با دقت مراقبت می‌کرد ولی جغدها جوجه‌ها را خورده بودند، و این قانون طبیعت است!

۴) کشاورز کارهای مزرعه را بی‌گمان مراقبت می‌کرد ولی جغدها از جوجه‌ها تغذیه می‌کردند، و این سنت طبیعت است!

۲۷- «لَعْلَ مَرْحَلَةً مِنْ مَرَاحِلِ الْبَخْلِ هِيَ أَنْ تَعْدَّ مَا تُنْفِقُهُ خَسَارَةً وَ لَا تَرْضِي بِهِ رَضَايَةً فِي نَفْسِكِ!»:

۱) شاید یک مرحله از مراحل بخل آن است که خسارت شمرده شود چیزی که انفاق می‌شود و در درونت به آن راضی نشوی!

۲) شاید از مراحل بخل این مرحله باشد که آنچه انفاق شود خسارت شمرده شود و در باطنت به آن کاملاً راضی نباشی!

۳) شاید مرحله‌ای از مراحل بخل این است که خسارت بشمری چیزی را که انفاقش کرده‌ای و در باطنت به آن رضایت نداده‌ای!

۴) شاید مرحله‌ای از مراحل بخل آن باشد که آنچه را انفاق می‌کنی خسارت به شمار آوری و در درونت کاملاً به آن راضی نباشی!

٢٨- «لِيْسْ هَنَاكَ عَظِيمٌ فِي الْلِسانِ وَلَكِنَّهُ يَسْتَطِيْعُ أَنْ يَكْسِرَ الْقُلُوبَ اسْتِطاعَةً، فَلُثُراقبُ كَلَامَنَا!»:

۱) در زبان استخوانی وجود ندارد، ولی قطعاً می‌تواند دلها را بشکند، پس باید مواطن سخنمان باشیم!

۲) در زبان استخوانی نیست، اما بخوبی توانائی شکستن قلبها را دارد، پس باید از سخنانمان مراقبت کنیم!

۳) استخوانی در زبان وجود ندارد، اما توانائی دارد قلب‌های دیگران را کاملاً بشکند، پس باید مراقب سخن‌گفتنمان باشیم!

۴) در هیچ زبانی استخوان نیست، ولی واقعاً می‌تواند قلبها را بشکند، پس باید بخوبی از سخن‌گفتنمان مواطبت کنیم!

٢٩- «لَا فَرْقٌ بَيْنَ الْقَطَّ الْأَسْوَدِ وَ الْقَطَّ الْأَبْيَضِ، الْقَطُّ يَجِبُ أَنْ يَقْدِرْ أَنْ يَصِيدَ الْفَأْرَ صِيدًا لِيُشَبِّعَ بَطْنَهُ!»:

۱) هیچ فرقی بین گربه سیاه و گربه سفید نیست، گربه باید بتواند حتماً موش بگیرد تا شکمش را سیر کند!

۲) فرقی بین گربه سفید و گربه سیاه اصلاً نیست. چه گربه باید قادر باشد موش بگیرد تا شکمش سیر شود!

۳) اصلاً فرقی بین گربه‌ای که سیاه باشد و گربه‌ای که سفید باشد وجود ندارد، حتماً گربه باید قادر باشد موشی بگیرد تا شکمش را سیر کند!

۴) فرقی بین گربه که سیاه باشد یا سفید باشد وجود ندارد، قطعاً گربه باید بتواند موشی بگیرد تا شکمش سیر شود!

٣٠- «إِنْ يَبْخَلُ أَحَدٌ فِي تَعْلِيمِ عَلَمِهِ إِلَيْكَ فَلَا يَحْزُنْكَ حَزْنًا، لَأَنَّهُ يَضْرِرُ نَفْسَهُ ضَرَرًا أَشَدَّ مِنْ ضَرْرِكَ!»:

۱) اگر کسی در یاد دادن علمش به تو بخل ورزید پس نباید که ناراحت کند، زیرا مسلمان زبانی که به خودش می‌زند از زیان تو بیشتر است!

۲) کسی اگر در آموختن علمش به تو بخیل شد پس نباید غمگین شوی، زیرا ضرری را که به خود می‌زند قطعاً بیشتر از تو است!

۳) کسی چنانچه در آموختن علمش به تو بخیل باشد، اصلاً نباید غمگین بشوی، زیرا مسلمان ضرری بیشتر از ضرر تو به خود می‌زند!

۴) اگر کسی در یاد دادن علمش به تو بخل بورزده قطعاً نباید تو را ناراحت کند، زیرا او ضرری بیشتر از ضرر تو به خودش می‌زند!

٣١- «مَادِرُ بَرَاءِيِّ تَرْبِيَتُ فَرِزَنْدَانَشَ بِسَيَارِ تَلَاشِ مِنْ كَنْدِ». عَيْنُ الصَّحِيحِ:

۱) تَجْتَهَدُ الْأَمْ لِتَدْرِيْبِهِ أَوْلَادَهَا اجْتَهَادًا بِالْغَالِ!

۲) تُحَاوِلُ أَمْنًا فِي تَدْرِيْبِ الْأَوْلَادِ اجْتَهَادًا كَثِيرًا!

۳) تَجْتَهَدُ أَمْنًا لِتَدْرِيْبِهِ أَوْلَادَهَا اجْتَهَادًا كَثِيرًا!

٣٢- عَيْنُ مَا لِيْسَ فِيهِ الْمَفْعُولُ الْمَطلُوقُ:

۱) إِنْ أَكْرَمْتَ الْكَرِيمَ اكْرَامًا بِالْغَالِ تَشَاهِدُ نَتِيجَتَهِ!

۲) أَدَبُ الْمُؤْمِنِ نَفْسَهُ قَبْلَ تَعْلِيمِ غَيْرِهِ تَأْدِيْبًا جَمِيلًا!

۳) كَانَ عَشْ بَعْضُ الْطَّيَّابِرِ بَعِيدًا كَثِيرًا عَنِ الْمُفْتَرِسِينَ!

۴) رَغْبَ الْمَسَافِرُونَ أَنْ يَسْكُنُوا فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ رَغْبَةً كَثِيرَةً!

٣٣- عَيْنَ مَا فِيهِ الْمَفْعُولُ الْمَطْلُقُ النُّوْعِيُّ:

١) مدح الشاعر الجنةً مَدْحًا جَيِّدًا و نال جائزة!

٢) رأيت حادثاً جديداً في مدینتنا عندما كنت أمشي هناك !

٣) لا تَعْمَرْ حِكْمَةٌ بِالْغَةِ عَمْرًا إِلَّا فِي قَلْبِ الْإِنْسَانِ الْمُتَوَاضِعِ!

٤) شاهدت سمغاً عجيناً يعيش في الغلاف دون الماء و الطعام !

كلید سؤالات

سؤال	كلید								
١	١	٨	٣	١٥	٣	٢٢	٤	٢٩	١
٢	٣	٩	١	١٦	٤	٢٣	٤	٣٠	٤
٣	١	١٠	٣	١٧	١	٢٤	٣	٣١	١
٤	٣	١١	٤	١٨	٣	٢٥	٣	٣٢	٣
٥	٢	١٢	٣	١٩	٤	٢٦	٤	٣٣	١
٦	١	١٣	٣	٢٠	٤	٢٧	٤		
٧	٣	١٤	٤	٢١	٣	٢٨	١		